



# The User-Friendly Filter\*

\*Удобный фильтр

USER-FRIENDLY



# Реально удобный.

Удобный фильтр сконструирован для легкой установки и снятия.

Наконец появился фильтр, который легко навинтить, легко снять, и который предоставляет пользователю многочисленные преимущества в эксплуатации.

‘The User-Friendly Filter’ разработан для замены металлических фильтров. В нем применяются улучшенные полимерные материалы, а внутри установлено меньше комплектующих. Он обладает превосходными эксплуатационными характеристиками, и с ним гораздо проще работать, избегая утечек.

Кроме того, поскольку он изготовлен Fleetguard, лидирующим производителем высококачественного фильтрующего



оборудования, вы можете быть уверенными, что ваш двигатель получит самую лучшую защиту.

## С заботой об окружающей среде

‘The User-Friendly Filter’ не имеет абсолютно никаких металлических деталей и изготовлен без применения краски или клеящих материалов. Он может быть легко утилизирован сжиганием и использован для экологически чистой выработки тепла и энергии. Металлические фильтры традиционно изготавливаются в форме купола, и при этом невозможно поставить использованный (или новый) фильтр так, чтобы он не опрокинулся и не пролил содержимое.

‘The User-Friendly Filter’ изготавливается с плоским дном, снижая риск разливов масла, скользких полов и времени, затраченного на уборку.

## Привлекательный снаружи, превосходный внутри

Разумеется, самым важным в любом фильтре является то, насколько хорошо он защищает двигатель. В ‘User-Friendly Filter’ применяется проверенная технология улавливания металлических частиц и грязи, предотвращая их попадание в движущиеся части вашего двигателя.

Кроме того, из-за отсутствия металлических частей исключается опасность образования металлических осколков или стружки от самого фильтра.

# Реально надежный.

## Простая установка

‘The User Friendly Filter’ устраняет возможные проблемы с установкой. Запатентованная конструкция гнезда работает только в одном направлении, поэтому чрезмерная затяжка исключена. Поскольку резьба фильтра выполнена из полимера, она не сможет сорвать металлическую резьбу на посадочном месте фильтра в вашем двигателе. При маловероятном случае завинчивания фильтра с перекосом, вам потребуется лишь заменить фильтр, а не деталь двигателя.

Поскольку полимерная резьба не вызывает износа резьбы посадочного места, прилегание всегда остается неизменным даже после нескольких лет замены фильтров.

## Простота извлечения

Отверстие 1/2" с пазом на дне ‘User Friendly Filter’ делает извлечение таким же простым, как поворот гаечного ключа. Это особенно полезно, когда фильтр вашего двигателя находится в труднодоступном месте.



## Особо прочный корпус

Обычные металлические фильтры легко повредить или помять. Внешняя оболочка нашего ‘User-Friendly Filter’ имеет усовершенствованную конструкцию из полимера, которая настолько прочна, что вы можете проехать по нему на грузовике, и он все равно сохранит свою форму. Он имеет повышенное сопротивление на разрыв и большую ударную прочность. Суровые полевые испытания доказали износостойкость улучшенной полимерной конструкции даже при работе в условиях чрезвычайно высоких температур. ‘The User-Friendly Filter’ нельзя поцарапать или помять, поэтому у Вас вряд ли возникнут проблемы при хранении. Его вес в два раза меньше по сравнению с металлическими фильтрами.

## Полезная информация

Чтобы ознакомиться с полным ассортиментом продукции и больше узнать об уникальных конструкторских решениях и преимуществах ‘User-Friendly Filter’, посетите наш сайт [www.fleetguard.com](http://www.fleetguard.com) или обратитесь к местному дистрибьютору Fleetguard.



# Реальная защита.

Реальное гарантийное покрытие, превосходящее конкурентов.

Предлагая клиентам лучшее гарантийное покрытие в отрасли Cummins Filtration стремится быть Вашим постоянным поставщиком. Как единственный производитель фильтров, предлагающий гарантию, не зависящую от срока службы оборудования, Cummins Filtration гарантирует свое постоянную заботу после продажи. Для более подробной информации, смотрите гарантийные обязательства в брошюре Cummins Filtration и на сайте [cumminsfiltration.com](http://cumminsfiltration.com).



For more information, visit [cumminsfiltration.com](http://cumminsfiltration.com)

L133015RU  
©2007 Cummins Filtration  
Printed in Belgium

**Filtration for the REAL™ World**